

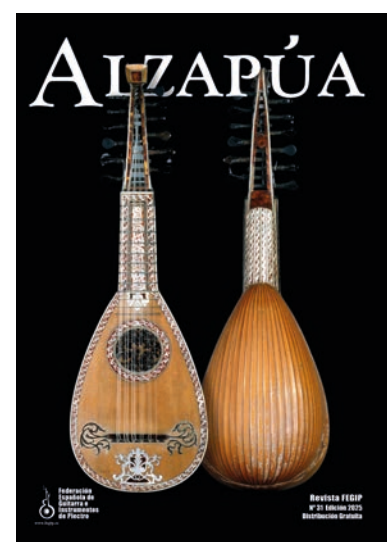
ALZAPÚA

Revista F.E.G.I.P.

Nº 31 Edición 2025

Documentos Adicionales

DIEGO MARTÍN SÁNCHEZ



Tablaturas del manuscrito 4118 de la BNE ¿Música de Luis de Góngora? ¿Música para bandurria?

Análisis, transcripción y adaptación para bandurria contralto



Giga por la C

Transcripción a sonido real

MSS/4118
folio 433

... Continuación

The musical score is presented in four systems. Each system consists of a guitar tablature line at the top and a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) below it. The time signature is 3/8.

- System 1:** The tablature line starts with a double bar line and contains the sequence: 0 2 3 | 0 2 3 2 || 3 | 2 3 0 2 3 0 2 | 3 | 0 3 0 2 3 0 2 | 3 | 5 4 5 2 4 0 2 | 4 0 3 0 2 3 0 2 ||. The vocal line begins with a red eighth note on G4, followed by a series of eighth and sixteenth notes.
- System 2:** The tablature line continues with: 3 | 0 3 0 2 3 2 0 2 | 3 | 0 3 0 2 3 2 0 2 | 3 | 5 4 5 2 4 2 0 | 2 | 4 0 3 0 2 3 2 0 2 ||. The vocal line features several pairs of red eighth notes, indicating specific pitches.
- System 3:** The tablature line continues with: 3 | 0 3 0 2 3 2 0 2 | 3 | 0 3 0 2 3 2 0 2 | 3 | 5 4 5 2 4 2 0 | 2 | 0 3 0 2 3 2 0 2 | 2 | 0 ||. The vocal line continues with more red eighth notes.
- System 4:** The tablature line ends with: 3 | 0 3 0 2 3 2 0 2 || 0 | 2 | 0 ||. The vocal line concludes with a final note on G4.

Martín Sánchez, D. (2025).
Tablaturas del Manuscrito 4118 de la BNE.
¿Música de Luis de Góngora? ¿Música para bandurria?
Análisis, transcripción y adaptación para bandurria contralto.
Alzapúa, 68-82.

Gallarda por la E

Transcripción a sonido real

MSS/4118
folio 434

The musical score is presented in three systems, each with a guitar tablature line and a standard notation line. The key signature has one flat (Bb) and the time signature is common time (C). Red notes and accidentals are used to highlight specific features.

System 1 (Measures 1-7): The tablature line shows fret numbers (0-5) with some notes in red. The standard notation line shows the corresponding melody and harmony.

System 2 (Measures 8-14): The tablature line continues with fret numbers. A red vertical dashed line is placed between measures 11 and 12. The standard notation line shows the melody and harmony.

System 3 (Measures 15-20): The tablature line includes a trill (tr) in measure 18. The standard notation line shows the melody and harmony.

System 4 (Measures 21-26): The tablature line shows fret numbers. A red note is present in measure 24. The standard notation line shows the melody and harmony.

Martín Sánchez, D. (2025).
Tablaturas del Manuscrito 4118 de la BNE.
¿Música de Luis de Góngora? ¿Música para bandurria?
Análisis, transcripción y adaptación para bandurria contralto.
Alzapúa, 68-82.

Jácara por la E

Transcripción a sonido real

MSS/4118
folio 435

This musical score is a transcription of a piece from MSS/4118, folio 435. It is written for a single melodic line, likely a lute or guitar, in a 3/4 time signature. The key signature has one flat (B-flat). The score is divided into three systems, each with a measure number (1, 10, 16, 23) at the beginning of the first staff. The notation includes various musical symbols: eighth and sixteenth notes, rests, triplets, and trills (marked 'tr'). Red ink is used for specific notes and trills throughout the piece. The first system (measures 1-8) features a melodic line with several trills and a triplet. The second system (measures 9-15) continues the melody with more trills and a triplet. The third system (measures 16-23) concludes the piece with a final trill and a triplet. The notation is clear and legible, with a focus on the melodic line and its ornamentation.

30

36

43

48

Martín Sánchez, D. (2025).
Tablaturas del Manuscrito 4118 de la BNE.
¿Música de Luis de Góngora? ¿Música para bandurria?
Análisis, transcripción y adaptación para bandurria contralto.
Alzapúa, 68-82.

Jácara por la B

Transcripción a sonido real

Martín Sánchez, D. (2025).

Tablaturas del Manuscrito 4118 de la BNE.

¿Música de Luis de Góngora? ¿Música para bandurria?

Análisis, transcripción y adaptación para bandurria contralto.
Alzapúa, 68-82.

MSS/4118

folio 437

Missa

folio 4

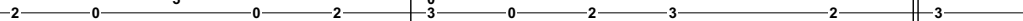
10

17

25

33

1 0 2 0 3 0 2 0 0 2 3 0 2 3



2 3 0 2



3



0 3 0 2 3 0 2 3



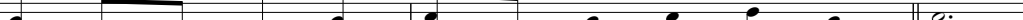
3



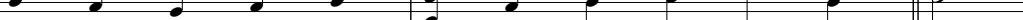
0 3 0 2 3 0 2 3



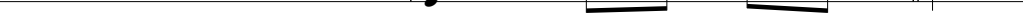
3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3



3



0 3 0 2 3 0 2 3

MSS/4118
folio 438

por la D

Transcripción a sonido real

MSS/4118
folio 437

The image displays a musical score for guitar and voice. The guitar part is written on a six-line staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody is composed of eighth and sixteenth notes, with some measures containing triplets. A red '3' is placed above the first triplet. Trills are indicated by 'tr' above certain notes. The voice part is written on a five-line staff with a treble clef and a key signature of one sharp. It features a melody of eighth and sixteenth notes, with some measures containing triplets. A red '3' is placed above the first triplet. Trills are indicated by 'tr' above certain notes. The score is divided into two systems. The first system consists of two staves, and the second system consists of two staves. The first system is divided into two measures by a double bar line. The second system is divided into two measures by a double bar line. The first measure of the second system is marked with a '9' at the beginning.

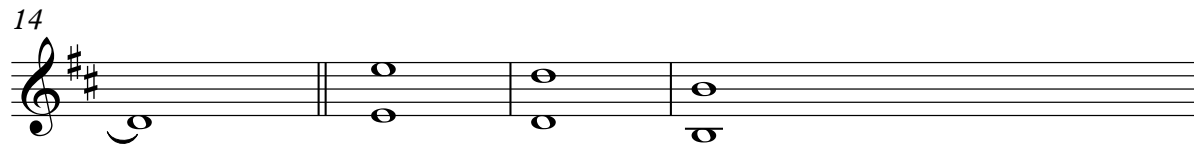
Martín Sánchez, D. (2025).
Tablaturas del Manuscrito 4118 de la BNE.
¿Música de Luis de Góngora? ¿Música para bandurria?
Análisis, transcripción y adaptación para bandurria contralto.
Alzapúa, 68-82.

Giga por la C

Transcripción a sonido real

MSS/4118
folio 433

... Continuación



Martín Sánchez, D. (2025).
Tablaturas del Manuscrito 4118 de la BNE.
¿Música de Luis de Góngora? ¿Música para bandurria?
Análisis, transcripción y adaptación para bandurria contralto.
Alzapúa, 68-82.

Gallarda por la E

Transcripción a sonido real

MSS/4118
folio 434

9

15

21

tr

Martín Sánchez, D. (2025).
Tablaturas del Manuscrito 4118 de la BNE.
¿Música de Luis de Góngora?
¿Música para bandurria?
Análisis, transcripción y adaptación
para bandurria contralto.
Alzapúa, 68-82.

Martín Sánchez, D. (2025).
Tablaturas del Manuscrito 4118 de la BNE.
¿Música de Luis de Góngora?
¿Música para bandurria?
Análisis, transcripción y adaptación
para bandurria contralto.
Alzapúa, 68-82.

Jácara por la E

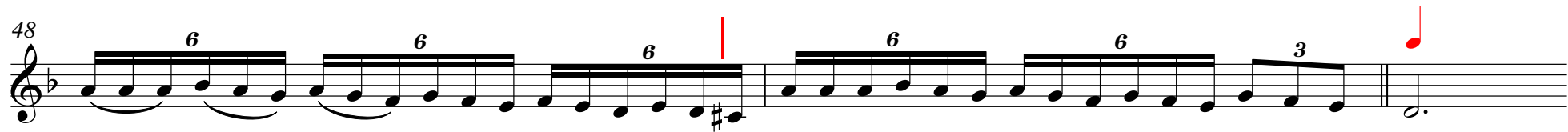
Transcripción a sonido real

MSS/4118
folio 435

10

16

23



Jácara por la B

Transcripción a sonido real

MSS/4118
folio 437

10

17

25

33

40

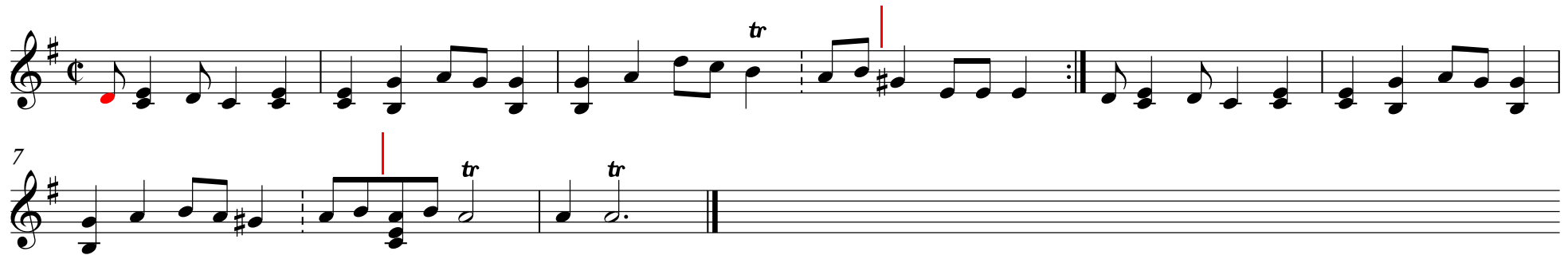
MSS/4118
folio 438

Martín Sánchez, D. (2025).
Tablaturas del Manuscrito 4118 de la BNE.
¿Música de Luis de Góngora? ¿Música para bandurria?
Análisis, transcripción y adaptación para bandurria contralto.
Alzapúa, 68-82.

por la D

Transcripción a sonido real

MSS/4118
folio 437



Martín Sánchez, D. (2025).
Tablaturas del Manuscrito 4118 de la BNE.
¿Música de Luis de Góngora? ¿Música para bandurria?
Análisis, transcripción y adaptación para bandurria contralto.
Alzapúa, 68-82.

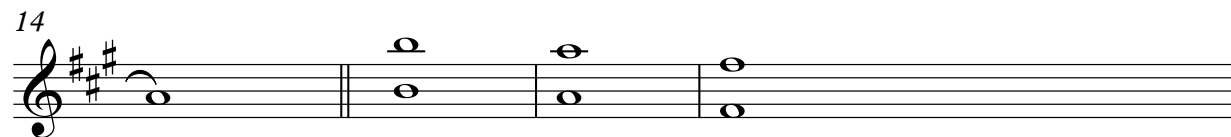
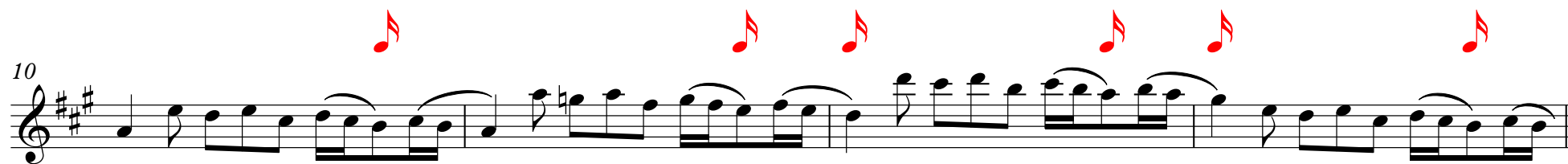
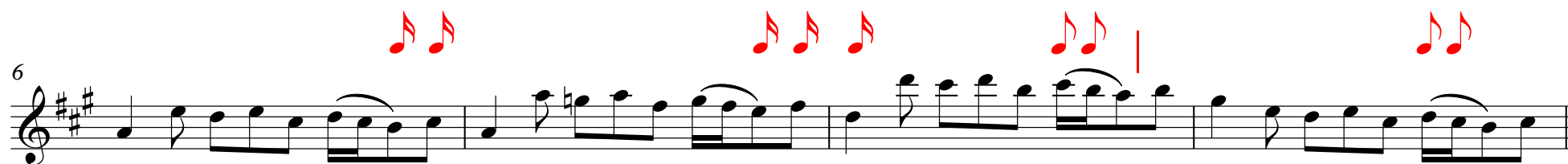
Giga por la C

Transcripción con transposición para bandurria contralto

MSS/4118

folio 433

... Continuación



Martín Sánchez, D. (2025).
Tablaturas del Manuscrito 4118 de la BNE.
¿Música de Luis de Góngora?
¿Música para bandurria?
Análisis, transcripción y adaptación
para bandurria contralto.
Alzapúa, 68-82.

Gallarda por la E

Transcripción con transposición para bandurria contralto

The musical score is written for a contralto bandurria in treble clef with a common time signature (C). It consists of four staves of music. The first staff begins with a common time signature and a key signature of one sharp (F#). The second staff starts at measure 9. The third staff starts at measure 15 and includes a trill (tr) marking. The fourth staff starts at measure 21. The score features various musical notations including eighth and sixteenth notes, rests, and accidentals. Red markings highlight specific notes: a quarter note in the first staff, a half note in the second staff, a sharp sign in the third staff, and a half note in the fourth staff. The score concludes with a double bar line.

MSS/4118
folio 434

Martín Sánchez, D. (2025).
Tablaturas del Manuscrito 4118 de la BNE.
¿Música de Luis de Góngora?
¿Música para bandurria?
Análisis, transcripción y adaptación
para bandurria contralto.
Alzapúa, 68-82.

Martín Sánchez, D. (2025).
Tablaturas del Manuscrito 4118 de la BNE.
¿Música de Luis de Góngora?
¿Música para bandurria?
Análisis, transcripción y adaptación
para bandurria contralto.
Alzapúa, 68-82.

Jácara por la E

Transcripción con transposición para bandurria contralto

MSS/4118
folio 435

3/4

10

16

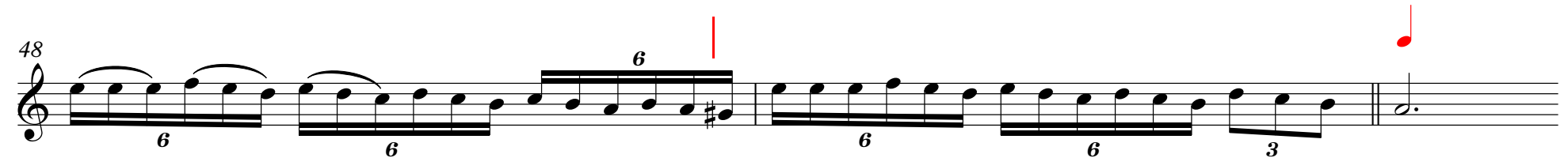
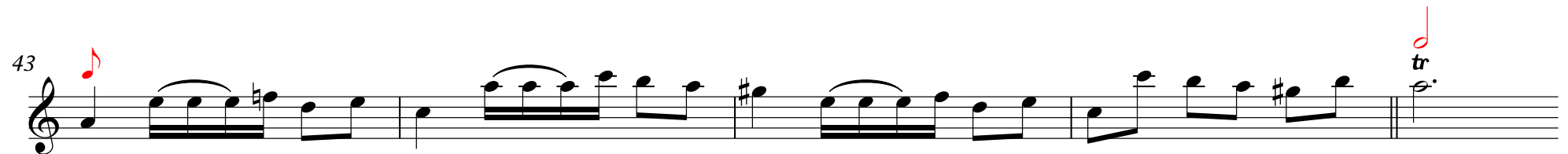
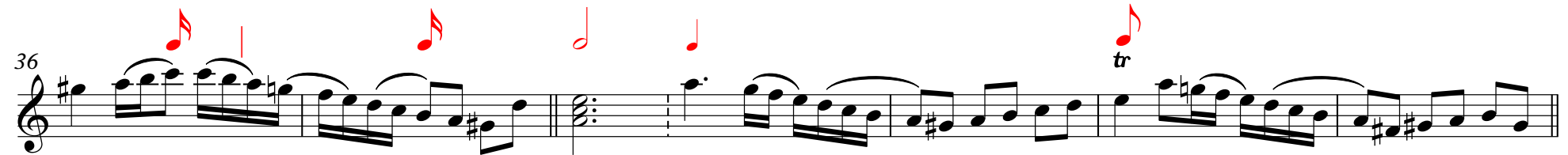
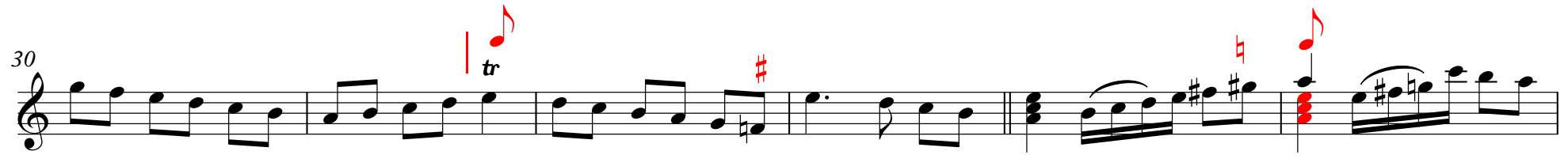
23

tr

tr

tr

tr



Jácara por la B

Transcripción con transposición para bandurria contralto

MSS/4118

folio 437

The musical score is written for a single melodic line on a treble clef staff, with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The score is divided into six systems, with measure numbers 10, 17, 25, 33, and 40 marked at the beginning of their respective lines. The notation includes various rhythmic values (quarter, eighth, and sixteenth notes), rests, and bar lines. Several notes and rests are highlighted in red, indicating specific features or corrections. The score concludes with a double bar line and a final red note.

Martín Sánchez, D. (2025).

Tablaturas del Manuscrito 4118 de la BNE.

¿Música de Luis de Góngora? ¿Música para bandurria?

Análisis, transcripción y adaptación para bandurria contralto.

Alzapúa, 68-82.

MSS/4118

folio 438

por la D

Transcripción con transposición para bandurria contralto

MSS/4118

folio 437

The musical score is written on two staves. The first staff contains a single melodic line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The melody consists of several measures, including a repeat sign. Above the staff, there are four red vertical lines indicating specific points in the music, with the label 'tr' (trill) appearing above the first and last of these lines. The second staff begins with a measure number '9' and contains a single note with a red vertical line above it and the label 'tr'.

Martín Sánchez, D. (2025).
Tablaturas del Manuscrito 4118 de la BNE.
¿Música de Luis de Góngora? ¿Música para bandurria?
Análisis, transcripción y adaptación para bandurria contralto.
Alzapúa, 68-82.